

СЕЙВАН (-ух// -хо) ејван, балкон—балкон, веранда.
 СЕЙДЕ (В) (-ух) гајыната, эрин атасы—свекор, отец мужа.
 СЕЙНЕ (В) гајынана, эрин анасы—свекровь, мать мужа.
 СЕИР сејр, кэзинти—прогулка, гулянье.
 СЕИРБЕСУН сејр етмэк, кэзмэк—гулять, прогуливать-ся.
 СЕЛ сел, ахын—поток, наводнение.
 СЕЛАКІ неһрэнин агзына багламаг үчүн гојун дэрсин-дэн һазырланан гапаг—покрышка из овечьей шкуры для пахталки.
 СЕНТИАБЫР сентјабр—сентябрь.
 СЕР достлуг, сэдагэт—дружба.
 СЕРБЕСУН гајырмаг, дүзэлтмэк, гурмаг—делать, сделать, изготовить, производить, строить, устроить.
 СЕРРУГЪ достлуг—дружба.
 СИЙАБГЫИ сијаһы—список.
 СИЙОГЪ (Н) см. Шила.
 СИМАВАР (-ух// -хо) самовар—самовар.
 СИМБИЛ (В) см. Суьмбуьл.
 СИМСИ (-ух) чобан түтэји—свирель пастушья.
 СИНАР армудун бир нөвү, пајыз армуду—сорт груши (поздняя).
 СИНИ сини—круглый медный поднос.
 СИНКИР (-ух// -хо) омба, буд—бедро.
 СИПИР // СУЬПУЬР дул (киши вэ гадын)—вдовец, вдова.
 СИПТИИН биринчи, илкин—первый, первичный.
 СИС (В) (-ур-ух) нештэр—жало.
 СИФТАБ сифтэ, биринчи—почин.
 СИДЖИМ (-ух// -хо) сичим—веревка из козьей шерсти.
 СЫГЪАН (Н) (-хо) 1) парта, мэктаб скамјасы—парта, скамья; 2) стул—стул.
 СЫГЪЫРЧИ (-ух// -й-ох) зоол. сығырчын—скворец.
 □ СЫГЪЫРЧИН МЕС (Н) сығырчын јувасы—скворечник, гнездо скворца.
 СОГЪО бири—один (-о, а)
 СОЛАХА солахай—левша.
 СОНГСУЗ (Н) см. Аьйелнуті.
 СОГЪО-СОГЪО бир-бир, бирбэбир, бирчэ-бирчэ—по одному, по одиночке.
 СОО (В) см. Согъо.
 СОО-СОО (В) см. Согъо-согъо.
 СОРИ (В) сојуг—холод.
 СОРОКІАЛ сүрүтмэ, мешэдэн сүрүтлэјиб кэтирилэн көтүк—лесоматериал (бревно), приволакиваемый из леса.
 СОРУШ миф. 1) сируш, мүждэчи мэлэк—ангел-вестник; 2) гадын ады—женское имя.

СОТІУКІ (Н) (-хо) һектарын јүздэ бири, јүз квадрат-метрлик саһэ—сотая часть гектара; поле в сто кв. метров.
 СОБЪУЬД бот. сөјүд—ива.
 СУБУКІ // СУВУКІ јүнкүл—легкий.
 СУБУГБЕСУН јүнкүллэшдирмэк—облегчить.
 СУЛУФ сулуф (дүјүдэ)—сечка (в рисе), просо (куриное).
 СУМСАР (-ух// -хо) эсл, нэсл—род, фамилия.
 СУН (В) (-ур) дирсэк—локоть.
 СУНАЙ бир-биринин—друг за другом.
 СУНАЙХЪОШТИАН далбадал, бир-биринин далынча, фасилэсиз—подряд, один за другим, непрерывно.
 СУРУКІ (Н) асылы, асма, саллаг—висячий, подвесной, повислый.
 СУРУКІБЕСУН асмаг, салламаг—вешать; опускать вниз.
 СУРУКІЕСУН асылмаг, салланмаг—висеть, виснуть.
 СУФТИН см. Сиптин.
 СУГЪУКІ (Н) см. Субукі.
 ✓ СУЬМБУЬЛ // СИМБИЛ (-ух// -хо) сүнбүл—колос.
 СУЬПУЬР (В) см. Сипир.
 СУЬРМАБ сүрмэ—головня.
 СУЬРУТЬМАБ см. Сорокал.
 СУЬТУЬЛ (Н) см. Одоші.
 СХАЛ (Н) (-хо) сәһв, гэлэт, күнаһ—ошибка, погрешность.

Т

ТА та, та ки, о вахта гэдэр—до, вплоть до, до самого.
 ТАВАД княз, бэј—князь, барин.
 ТАВАКЪА хаһиш, тэвэггэ—просьба; ходатайство.
 ТАВАКЪАБЕСТІЕСУН хаһиш етдирмэк, тэвэггэ етдирмэк—заставит (просить) просить; ходатайствовать.
 ТАВАКЪАБЕСУН хаһиш етмэк, тэвэггэ етмэк—просить, ходатайствовать.
 ТАВАР (-ух// -хо) балта, начаг—топор, секира.
 ТАГЪ (-ур// -ух) тағ—куст (дыни, огурца и пр.) □ Клачу-лин тағ хијар тағы—куст огурца.
 ТАГЪАЛЛАГЪ (-ух// -хо) тағаллаг (чәһрэдэ)—деревянный крючок для прялки.
 ТАГЪАР (В) см. Жуьруь.
 ТАЗАПІЕСУН кәрнәшмэк—потягиваться.
 ТАЙ¹ (Н) см. Таьг¹.
 ТАЙ² (Н) см. Таьг².

ТАЙЕС, ТАЙЕСБАКСУН кедә билмәк—уметь ходить, ездить.

ТАЙСУН кетмәк—ходить, ездить.

ТАЙСУН-ТАЙСУН 1) кедә-кедә—на ходу; 2) кет-кедә—чем дальше, тем .

ТАЙТАКЪ ахсаг, тайтах—хромой.

ТАЙФА (-ух//оx) тајфа—род, племя.

ТАК (В) (-ух) гырмызы чуғундур—бурак.

ТАЛАШ1 (-ух//хо) талаша—щепка.

ТАМ там, дад—вкус, привкус.

ТАМАДА (-ух//оx) тамада—тамада.

ТАН (-ур//ух) нәфәр—лицо, человек, некто, □ Виц1 тан он нәфәр—десять человек. Са тан бир нәфәр—кто-то, некий.

ТАНАК1 (Н) уст. мүрәккәб—чернила.

ТАНГАГЪ вар, дөвләт, тангаһ—богатство, имущество.

□ Тангагъла адамар варлы адам, дөвләтли адам—богатый, имущий, состоятельный человек.

ТАП эзик, эзилмиш мејвә—помятые фрукты.

ТАПАН (Н) (-хо) гарын, бәтн, мә'дә—живот, брюхо,

чрево, желудок. □ Тапанин къач, гарын агрысы, мә'дә агрысы—болезнь живота. Нанай тапан ана бәтни—чрево матери. Кала тапан гарны јекә, јекә гарын—пузатый. Тапан отаришсун гарын отармаг—наполнять свой желудок вездесюду, кушать где попало; обжорничать. Тапан буй гарны долу, намилә—беременная (букв. «с полным нутром»).

ТАПАНИНХОР (Н) (-ур//ух) гарынгулу—обжора (букв. «раб желудка»).

ТАПАНИНХОРЛУГЪ гарынгулулуг—обжорство.

ТАПТУПБЕСУН (В) сәјмәк, данламаг—бранить.

ТАРА 1) чевирмә—поворачивание; 2) кәздирмә—водить гулять.

ТАРАДЕСУН 1) чевирмәк—повернуть; 2) кәздирмәк—водить, водить гулять.

ТАРАК1А, ТАРАКА-ТАРАКА кәзинә-кәзинә, кәзә-кәзә—прохаживаясь, гуляя, разгуливая.

ТАРАКЪ! тараг! парт! (сәс тәглиди)—бац! тараг! (звук подражание). □ Чаблаыге тарак са туьфаынк довгели (Н) Мешәдә парт бир түфәнк атымды—в лесу раздался выстрел бац из винтовки.

ТАРАЛ (-ух//хо) тәнбәл—лентяй, лодырь.

ТАРАП (В) (-ух) хырдаватчы гутусу—лоток.

ТАРАПЕСУН 1) дәнмәк, чеврилмәк—повернуться, поворачиваться; 2) кәзмәк, сәјр етмәк—гулять.

ТАРЫХ (Н) тарих—история.

ТАРНА (В) см. Тарун.

ТАРПА (В) (-ух) бәјрәк—почка,

ТАРУН (-ух//хо) тәндир—тендир.

ТАРХАМОЙ (Н) муз. тојун дағылмасыны билдирән мелодија—мелодия, извещающая об окончании свадьбы. Лашк1ойин тархамой дугъеци тојун «тархамоју» чалынды—заиграли «тархамой» свадьбы.

ТАРХУН бот. тәрхун—тархун (эстрагон).

ТАТАР (В) 1) мүсәлман—мусульманин; 2) азербайджанлы—азербайджанец.

ТАФОД фәрг, тәфавүт, ајрылыг—разница, различие, отличие.

ТАХТАБИТИ см. Баруннец1.

ТАЦ//Т1АЗ (-ух//хо) тас, ләјән, ләјәнчә—таз, тазик, лоханка.

ТАШСУН 1) апармаг, дашымаг—нести, везти; 2) удмаг, апармаг—выиграть.

ТАШТ1УН//ТАШШУН апармаг, дашымаг—носить, возить; относить, увозить. □ Хел ташт1ун јук апармаг, јук дашымаг—носить (возить) груз, таскать. Йакъа ташт1ун јола апармаг, доландырмаг, јола вермәк—уживаться, жить в мире. Пийен ташт1ун ган апармаг, ганын чох ахмасы нәтичәсиндә һушуну итирмәк—истекать кровью, лишиться сознания от чрезмерной потери крови. Була ташт1ун баш-бејнини апармаг, дилхор еләмәк, бош сәһбәтлә јормаг—надоедать, докучать пустыми разговорами. Аьчипи ташт1ун ојунда удмаг, апармаг—выиграть в игре. Къонагъ ташт1ун гонаг апармаг—повести в гости.

ТАШШУН (В) см. Ташт1ун.

ТВАНШАН (Н) уст. гијмәт—оценка, отметка.

ТВИ! мејд. тви (гошгу һејванларыны сүрәркән)—тви! Пошел! (возглас, которым понукают рабочий скот).

ТАБГ//ТАЙ1 (-ур-ух) будаг, шахә—ветвь, ветка.

ТАБГ//ТАЙ2 һәмјаш, тај—ровесник, одноклассник.

ТАБГАБР долу—град.

ТАБЖИК1 (Н) (-хо) 1) мүсәлман—мусульманин; 2) азербайджанлы—азербайджанец.

ТАБКАЛТЫ јәһәралты киз, тәкалты—потник.

ТАБКАБ (-ух//хо) зоол. дағ кечиси, тәкә—тур, горный козел.

ТАБКИ тәки, гој—лишь бы, пусть.

ТАБК-ТУБК тәк-түк, аз тапылан, аз олан—редкий.

ТАБМИЗ тәмиз—чистый, опрятный.

ТАБМИЗЛУГЪ тәмизлик—чистота, чистоплотность, опрятность.

ТАБМИЗ-ТАРЫГЪ тәмизкар—чистый, чистоплотный, опрятный.

ТАБНКАБ пул—деньги.

ТАБРАБНКУБ шах, чырпы—хворост.

ТАБРАЫШ дағытма, исраф етмә—растрачивание, разбазаривание.
ТАБРАЫШБЕСТІЕСУН исраф етдирмәк, дағытдырмаг—заставлять (*просить*) разбазаривать, растрачивать.
ТАБРАЫШБЕСУН дағытмаг, исраф етмәк—разбазаривать, растрачивать.
ТАБРС (Н) см. Таьрц.
ТАБРС // ТАБРС тәрс, инадкар—упрямый, упрямец, непослушный.
ТЕ¹ ки, куја, белә, санки—мол, будто, дескать. *Шор бевғанте кала адамаре елә бил ки, бөјүк адамдыр—будто большой человек.*
ТЕ² јох, хејр—нет. *Ви баба арене? Те.* Атан(ыз) кәлиб? јох—твой (ваш) отец пришел? Нет.
ТЕЛЕПА (Н) (-ух) көбәләк—грибы. □ маціи телепа аг көбәләк—белые грибы.
ТЕМ уст. јепархија—епархия.
ТЕН част. -ма,-мә—не, ни. *Тенари кәлмәдин—не пришел ты. Тенакџи алмадын—не покупал, не брал, не получал.*
ТЕТ! межд. тет, итил! (*ити говаркән*)—пошла! тет! (*так отгоняют собаку*).
ТЕТУ -мә/-ди, -ми/-ди—не. *Тетубукџса истәмәјир—не хочет. Тетуукса јемәјир—не кушает.*
ТЕЪКЪУН (В) һәдијјә, бәхшиш—дар, подарок.
ТИК дик—отвесный, вертикальный.
ТИК-ТИК дик-дик—отвесно, вертикально.
ТИКАЛА дикдир, дик јохуш; баш јухары—крутой подъем, крутизна (*букв. головой вверх*).
ТИКАБ тикә, һиссә—кусок, доля, часть.
ТИКАБ-ТИКАБ тикә-тикә, һиссә-һиссә, парча-парча—по кускам, по частям.
ТИКАБ-ТИКАБЕСУН тикә-тикә етмәк, хырда доғрамаг—рубить, резать, рвать на куски.
ТИКОКЪА ениш, јохуш, баш ашағы—крутой спуск.
ТИР (-ур-ух) тир—бревно, балка.
ТИРТИРПЕСУН чабаламаг, чырпынмаг—трепетать, барахтаться.
ТЫРЫГЪ исчал, дизентерија—дизентерия; расстройство желудка.
ТЫРЫГЪБАФТИЕСУН исчала дүшмәк, дизентеријадан хәстәләнмәк—заболеть дизентерией, расстройством желудка.
ТЫШІ фышылты, фышылдама—шипение.
ТЫШЫКІАЛО фысылдајан—шипучее.
ТЫШЫПСУН фысылдамаг—шипеть.
ТОГ // ТОЙ 1) гијмәт—цена; 2) ләјагәт, гәдр-гијмәт—достоинство.

ТОГИХ // ТОИЕХ гијмәтли—ценный.
✓ ТОЗ (-ур-ух) тоз—пыль.
ТОИ (Н) см. Тог.
ТОИЕХ (Н) см. Тогих.
ТОП¹ (-ур-ух) тәкәр, топ—колесо.
ТОП² (-ур-ух) топ—пушка.
ТОП³ (Н) см. Нико.
ТОПА топа, јығын, галаг—ком, куча.
ТОПА-ТОПА топа-топа, јығын-јығын—кучами, комьями.
ТОПБЕСУН см. Къалабесун.
ТОР (-ур-ух) тор (*мүхтәлиф мәналарда*). *Тор гу-рат* 1) тор көјнәк—сетчатая сорочка; тор зәнбил—сетка.
ТОРЕСУН буланмаг, кирләнмәк—пачкаться.
ТОРМОРБАКСУН (Н) ағнамаг (*тоз-торпагда, палчыгда*)—взляться (*в грязи, в пыли*), вымазаться, испачкаться.
ТОРОКІАЛ (Н) (-хо) чарыг—лапоть.
ТОРПЕСУН 1) батырмаг—макать; 2) чиркләндирмәк—замарать, запачкать.
ТОРТОР чиркин—грязный.
ТОС (-ур-ух) кәтил—табурет.
ТОХКЪА (-ух// -хо) тогга, кәмәр—ремень, пояс.
ТОШ (В) архасында, кәнарда, үздә—позади, за, вне, наружу.
ТОШЕ! межд. тош! (*ешшәји сахларкән*)—тоше! (*так останавливают осла*).
ТОШАЪМПЕСУН (В) сүпүрмәк, сүпүрүб тәмизләмәк—подметать.
ТОШО уст. зоол. корамал—уж.
ТОШІОЛ (Н) (-хо) ачиз, јазыг—слабый, жалкий, беспомощный.
ТОШТАН харичдән, үздән—сверху, снаружи.
ТОЪКЪУЪЛИ см. Тоъхъли.
ТОЪХЪЛИ чинадан, дәнлик (*гушда*)—зоб (*у птицы*).
ТОЪФ габар, сулуг, габарчыг—волдырь.
ТОЪФ-ТОЪФДЕСТИЕСУН габар-габар етдирмәк, сулуглашдырмаг—сделать волдыристым.
ТОЪФ-ТОЪФЕСУН габар-габар олмаг, сулуг бағламаг—покрыться волдырями.
ТОЪФ-ТОЪФТИИ габар-габар, габар-габар олмуш—покрытый волдырями, волдыристый.
ТОЪФТИЕСУН габармаг—пухнуть, разбухать.
ТОЪФТИИ габармыш, сулуглашмыш—волдыристый.
ТОЪХАЪН (В) (-ух) әнчир—инжир.
ТОЪХАЪНУНХОД (-ур-ух) әнчир ағачы—инжировое дерево.
ТУАТИ! тут! гәјма! тут һа! (*овчуларын итләрэ әмри*)—ату! поймай! лови! (*повеление охотника собаке*).

ТУЛ (В) (-ур-ух) һејваньн, гушун баласы—детеныш животных, птенец.

ТУМ (-ур-ух) 1) көк, нәсл—корень, происхождение, род (букв. корень). *Ходин тум* ағачын көкү—корень дерева. □ Тум дугъсун көк атмаг, көк вурмаг—укорениться, пустить корень; 2) дөб, алт—дно, виз. □ *Дабржавнин тум* дәнизр дөб—дно моря.

ТУМЕЛ дөбдә, дөбиндә, көкүндә—на дне, ко дну; на корнях.

ТУНГИ нахышлы белача мис сәһәнк, дәсти—медный кувшин с узорами для воды.

ТУР (-м-ух) аҗаг (чанлыларда, ашјаларда) нога, ножка (предмета). □ *Адамари тур* адем аҗагы—нога человека. *Хабәе тур* и(ль) аҗагы—лапа (нога) собаки. □ **Турин тайсун** 1) пәјәда кетмәк—ходить пешком; аҗаг ачмаг (ушаг)—гачать ходить (о ребенке). **Тур хорпесун** аҗаг сурүмәк—тащиться (букв. тащить ногу). **Турел чурпесун** аҗаг үстә дурмаг—стоять на ногах. **Турин лохса** аҗаг (ы үстә—на ногах). **Турел гъайстун** аҗага дурмаг (јамагдан)—подниматься, вставать с постели. **Тур ламандесун** аҗагы глшмак—спотыкаться. **Тур зансун** аҗагыны чакмак; ахсәмаг—хромать, прихрамывать. ◇ **Турин окъахун кашпесун** аҗагынын алымы газымәг, дүшмә аҗагык елмаг, нәсләк етмәк—подкапываться под кого-нибудь, клеветничать. **Турин лохол таи хъайбаксун** аҗаг үстү (тәлгәсик) кедәб гәҗйтмаг—спеша пойти и вернуться. **Турин окъа** палас саксун аҗаг(ы) алымы палас салмаг—подстилат дорожку под ноги.

ТУРАНКЪАЧИН (-ух//ор-ох) аҗагҗалы; җалы аҗаг—босоногий, босой.

ТУРАДЖИ (-ух//хо) зоол. турач (гуш)—турач (птица, которая водится в степях).

ТУРАДЖИ (-ух//хо) турач, говуун бир төвү, ширин гову—один из сортов дыни (сладкая дыня).

ТУРИН 1) пәјәда—пешком; 2) аҗагыг—ножкой.

ТУРИНДИК (-ур-ух) аҗаг динки—домашняя ножная толчея.

ТУРХЪАЙ аҗагҗалы—босой.

ТУРНУТИ аҗагсыз—без ног.

ТУРСУБУК, ТУРСУГЪУКИ (ух//ор-ох) аҗагыҗүкүл, хејрхан—доброжелатель (человек с „легкой“ ногой).

ТУРСУЗ см. Турнуті.

ТУРСУГЪУКИ (Н) см. Турсубук.

ТУРТОШ (В) (-ух) әхлагсыз, јава, аҗагысүрүшкәң—блудница, гуляшная.

ТУР-ТУРА аҗаг-аҗага—нога в ногу.

ТУРУНКЪАВ (-ур-ух) аҗагабы—обувь.

ТУТ (-ур-ух) тут—тут (фрукт.).

ТУТМА тутма, үрәккечмә—припадок.

ТУТМАЛА—тутмәлы, үрәккечмәси олан—припадочный.

ТУТНАХОД (-ур-ух) бот. тут ағачы—тутовое дерево.

ТУШ (Н) јаваг—щека.

ТУШИКИ кәкил—чуб.

ТУШИ-ТУШИ! межд. туши-туши! (гојуну чағыраркән)—туши-туши! (так подзывают барана).

ТУДЖ чуғун—чугун.

ТУДЖНА туч, чуғун—чугунный. □ **Туджна къав** туч габ(ы)—посуда из чугуна, чугунная посуда.

ТУЪН (-ур-ух) сахсы су камарь—водопровод, проложенный из черепицы.

ТУЪНО! межд. туо! (чамышы, кәли чағыраркән)—туо! (так подзывают буйвол и буйволиц).

ТУЪНД 1) түнд—крепкий, острый. □ **Туънд чаы** түнд чај—крепкий чай. **Туънд окъой** түнд сирке—острый уксус; 2) сарт, габа, кобуд—резкий, грубый, суровый.

Т

ТІАВРЕТІКІА (-ух//ох) кәтил, табурет—табурет, табуретка.

ТІАГЪА(Й) о тәрафа, о јәга—туда; на ту стороне, на той стороне.

ТІАГЪА(Й)-МАГЪА(Й) о тәрафа-бу тәрафа, ојан-бујага—туда-сюда.

ТІАЖКІА (-ух//ох) тәчка, әл аҗраабсы—тачка.

ТІАЗ (Н) см. Тац.

ТІААНТІОЛДУРУМ сүбә әле долдуруман ов түфәнки, дәјандолдурум—кремлевое ружье.

ТІАЙИ (Н) (-й-ох) дәҗы—дядя (брат матери).

ТІАЙИЛУГЪ 1) дәҗылыг, теј күгү гызы дәҗысыга сәлан тәрафиндәг вериләг һәдјјә—подарки жениха дяде по матери и сесты; 2) дәҗылыг, екеј дәҗы—брат мачехи, перодной дядя.

ТІАЙНА (-ух) дәры—просо.

ТІАКИ дүзүлмүш; дүзүлү—расставленный.

ТІАКИЕСУН дүзүлмәк—расставляться.

ТІАКИЕШИ дүзүлмүш—расставленный.

ТІАКИПЕСУН дүзүлмәк—расставлять.

ТІАКИПИ 1) дүзүлмүш—расставленный; 2) гәбләшдырылмыш—упакованный, уложенный.

ТІАКЪКЪА аҗачдан гәҗрылмыш тахыл өлчүсү ваһиди—мера веса зерна, равная 8—10 кг.